



## BIBERON & TÉTINE « RÉGUL'AIR » ANTI-COLIQUES MODE D'EMPLOI À LIRE ET À CONSERVER

Les tétines ddb Remond comportent 15 régulateurs d'air. Ce système breveté évite à bébé d'avaler de l'air pendant la tétée, cause des coliques du nourrisson. Les tétines s'adaptent à tous les biberons ddb à col standard.

Avant la première utilisation, démonter le biberon, la tétine, les accessoires et nettoyer à l'eau chaude savonneuse puis rincer abondamment à l'eau claire. Ensuite, les stériliser 5 minutes par ébullition ou dans un stérilisateur électrique afin d'éviter les problèmes intestinaux. Avant et après chaque usage, nettoyer avec soin par mesure d'hygiène. Utiliser un goupillon pour bien nettoyer le biberon. En cas de lavage au lave-vaisselle, utiliser un programme délicat (panier supérieur). Ne pas mettre la tétine au lave-vaisselle; cela pourrait la fragiliser. Ne jamais utiliser de produits abrasifs, solvants ou chimiques. Une tétée de 15 à 20 minutes permettra à l'estomac de l'enfant d'assimiler le volume du lait. La digestion des corps gras du lait sera facilitée si le lait est chauffé dans un chauffe biberon. Bonne digestion = bon sommeil.

### Pour la sécurité et la santé de votre enfant. AVERTISSEMENT !

- la tétée continue et prolongée de liquides peut entraîner l'apparition de caries dentaires;
- toujours vérifier la température de l'aliment avant de donner le biberon;
- jeter au moindre signe de détérioration ou de fragilité;
- garder tous les éléments non utilisés hors de portée des enfants;
- ne jamais attacher à des cordons, rubans, lacets ou des éléments vestimentaires lâches. Votre enfant pourrait s'étrangler;
- ne jamais utiliser une tétine de biberon en guise de sucette;
- les biberons en verre peuvent se casser!
- ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte.

Des accidents se sont produits lorsque des bébés ont été laissés sans surveillance avec un article pour l'alimentation liquide à cause de la chute du bébé ou si l'article a été désassemblé. Ne jamais laisser l'enfant se déplacer ou courir avec un biberon ou une tasse dans les mains. Des caries dentaires peuvent survenir chez le jeune enfant même s'il consomme des liquides non sucrés. Elles peuvent apparaître si le bébé utilise le biberon pendant des périodes prolongées le jour et surtout la nuit, lorsque le flux de salive se réduit ou si le biberon est utilisé en guise de sucette. Avant chaque utilisation, inspecter et tirer sur la tétine pour l'alimentation liquide dans tous les sens; ne plus l'utiliser si elle est endommagée. Si vous chauffez le biberon au micro-ondes, retirer le système (tétine, bague et capuchon) afin d'éviter les risques d'explosion. Redoubler de prudence en cas de chauffage au micro-ondes, il peut engendrer localement de hautes températures. Toujours mélanger l'aliment une fois chauffé et vérifier la température avant de servir. Ne pas exposer le biberon et la tétine directement au soleil ou à la chaleur. Ne pas laisser la tétine dans une solution de stérilisation au-delà de la durée recommandée, cela pourrait la fragiliser. Remplacer la tétine après 1 ou 2 mois d'utilisation par mesure d'hygiène.

Biberon verre borosilicate : matière naturelle, pure et résistante aux chocs. Si un biberon est fêlé ou ébréché, le jeter. Des débris de verre peuvent se détacher et se mélanger à l'alimentation et être dangereux pour l'enfant.

Biberon Tritan : matière plastique sans BPA ni Phtalates. Transparence similaire au verre. Résistant aux chocs et très léger.

Biberon Polypropylène : matière plastique sans BPA ni Phtalates. Résistant aux chocs, incassable et très léger. Certaines substances (aliments, jus de fruits, etc.) peuvent colorer le biberon ou lui donner une odeur. Le biberon peut toujours être utilisé, il n'y a pas de risques pour la santé de l'enfant.

Tétine Caoutchouc : elle peut-être odorante, celle-ci est naturelle et disparaît après le 1er lavage. Produit à partir de latex de caoutchouc naturel, elle peut provoquer des réactions allergiques.

Tétine Silicone : la transparence peut s'atténuer au fur et à mesure des utilisations et se colorer selon les aliments.

Conforme à la norme EN14350.



TÉTINES	1 <sup>ER</sup> ÂGE	2 <sup>ND</sup> ÂGE	LIQUIDES ÉPAISSIS
<b>TÉTINE N.N.</b> Pour les premiers mois de bébé. Ses 2 trous excentrés dévient le parcours du lait vers le palais/langue ou les joues. Cela évite les suffocations et régurgitations de bébé.	<b>VARITÉTINE</b> Débit variable selon la position de la tétine dans la bouche de bébé. Placez les repères sous le nez.	<b>SUPERTÉTINE</b> Existe en caoutchouc uniquement. Tétine avec un perçage en T. Permet à bébé de prendre bouillies et lait épaissis sans se fatiguer pendant la tétée.	
<b>ANTI-COLIQUES et ANTI-AÉROPHAGIQUE</b> 15 régulateurs d'air régulent le débit du lait évitant au bébé d'avaler de l'air durant la tétée, réduisant ainsi les risques de coliques. La pression peut être régulée en serrant ou desserrant légèrement la bague porte tétine.			



## "AIR CONTROL" FEEDING BOTTLE & TEAT TO READ CAREFULLY AND KEEP THESE INSTRUCTIONS

The ddb Remond anti-colics teat has 15 air regulators. This patented system avoids baby to swallow air, cause of baby's colics. Suitable for all standard ddb Remond neck bottles.

Before first use, disassemble and clean the feeding bottle, teat and accessories with warm soapy water and rinse. Then sterilize by boiling 5 minutes or in steam water sterilizer to avoid intestinal problems. Before and after each use, clean carefully to ensure hygiene. For a good cleaning, use a feeding bottle/teat brush. Dishwasher safe (top rack only). It's not recommended to wash the teat in dishwasher; this could damage it. Do not use abrasives, solvents or harsh chemical products. A 15-20 minutes feeding, allows baby's stomach to assimilate the milk. The digestion of milk's fats will be easier if the milk is heated by a bottle warmer. Good digestion = good sleep.

### For your child's safety and health. WARNING!

- Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay.
- Always check food temperature before feeding.
- Throw away at the first signs of damage or weakness.
- Keep components not in use out of the reach of children.
- Never attach to cords, ribbons, laces or loose parts of clothing. The child can be strangled.
- Never use feeding teats as a soother.
- Glass bottles may break!
- This product must always be used under adult supervision.

Accidents have occurred when babies have been left alone with drinking equipment due to the baby falling or if the product has disassembled. Never let the child move or run with a bottle or cup in his hands. Tooth decay in young children can occur even when non-sweetened fluids are used. This can occur if the baby is allowed to use the bottle for long periods through the day and particularly the night, when saliva flow is reduced or if it is used as a soother. Inspect the feeding teat before each use and pull it in all directions; throw away if it is damaged. If you heat the feeding bottle in micro-waves, remove the system and teat. Take extra care when microwave heating; localized overheating can occur. Always stir the heated food and check the temperature before serving. Do not leave a feeding teat in direct sunlight or heat, or leave in disinfectant ("sterilising solution") for longer than recommended, as this may weaken it. Change the teat after 1 or 2 months of use to ensure hygiene.

Glass feeding bottle: natural material, pure and resistant to shock. If there is a crack, throw the bottle away. Broken glass could be mixed with food and be dangerous for your child.

Tritan feeding bottle: plastic material without BPA or Phthalates. Resistant to shock, unbreakable and lightweight. Transparent material like glass.

Polypropylene feeding bottle: plastic material without BPA or Phthalates. Resistant to shock, unbreakable and lightweight. Some substances (food, juices...) can color the feeding bottle or give it a smell. This causes no risk for child's safety and health.

Rubber teat : can have a smell, it is natural. Disappears after the first wash. Produced from natural rubber latex, may cause allergic reactions.

Silicone teat : can be less transparent with time.

Complies with the standard EN14350.

S.E.B.I.R  
54 rue Rouget de Lisle  
93697 PANTIN Cedex  
 [www.dbb-remond.fr](http://www.dbb-remond.fr)

TEATS	1 <sup>ST</sup> AGE	2 <sup>ND</sup> AGE	THICKER FOOD
<b>NEWBORN TEAT</b> For the first months of baby. Its 2 holes deviate the path of the milk towards the palate/tongue or the cheeks. It prevents baby from suffocating and regurgitating.	<b>VARITÉAT</b> 3 speeds, variable flow depending on the position of the teat in baby's mouth.	<b>PAP TEAT</b> Rubber only. Teat with a T-shaped slot for thicker food. Allows baby to take mashes and thickened milk without getting tired during feeding.	
<b>ANTI-COLICS &amp; ANTI-AEROPHAGIC</b> 15 air regulators control the milk flow, reduce the air intaken and limit colics. The pressure can be controlled by tightening or loosening the teat's ring.			